

## المعجم

الف	
الآباء : ج الآب، پدر	(٤) الاستشهاد : شهادت، به شهادت رسیدن
أبي يابي : ابا کرد	(٢) استعار : به عاریت گرفت
آتِ بدہ (آتی، یوئی، آت)	(٣) استنتاج : نتیجه گرفت، استنتاج کرد
ابتدر : شتاب کرد، پیشی جست	(٤) أسلم : اسلام آورد
الأبحاث : ج البحث، پژوهش، تحقیق	(٣) الأسود : سیاه
الأبدان : ج البدن، بدن و جسم	(٧) اشتکی : شکایت کرد
أبدی : اظهار کرد	(٤) أشرق : طلوع کرد
أبغض : مورد بغض و نفرت قرار داد.	(٤) أشفق على : دل سوزی کرد
آزار و اذیت رساند	(٥) أصاب → يُصَبِّ
اڭخىذ : گرفت	(٥) الأصفر : زرد
أتمم : تمام کرد	(٥) الأضواء : ج الضوء، نور
أثى يائى : آمد	(٤) أعدَ : فراهم کرد، مهیا کرد
الأخضر : سبز	(٦) اغتنم : غنيمت شمرد
أحلَ : حلال کرد	(٤) أفلحَ : رستگار شد
الأحمر : قرمز	(٤) اقتربَ : نزديك شد
أجلس : نشاند	(٧) اقرن بـ : همراه شد
أحرق : سوزاند	(٦) اقتنصَ : شکار کرد
أحسى : شمرد، شماره کرد	(٣) اقتصرَ : محدود شد
اختفى : پنهان شد	(٦) الإقدام : شجاعت و دلیری
الأخرى : ديگر	(٤) الأكباد : ج الكبد : جگر، جگرگوشە
أدى : انجام داد	(٣) أكملَ : كامل کرد
أذهب : برد	(٥) ألبس : پوشاند
الأزرق : آبی، کبود	(٧) التبسَ : مُشتبه شد
استراحَ : استراحة کرد	(٧) التفتَ : متوجه شد
استسلمَ : تسليم شد	(٥) ألحَ على : اصرار کرد
	(٢) ألقى : انداخت، افکند، رها کرد

(٤)	البطل : قهرمان	(١)	اللهام كرد : إلى أن... : تا اين که
(٤)	البعث : برانگیختن	(٤)	الیک : بگیر
(٣)	بعضها عن بعض : بایک دیگر، نسبت به	(٣)	امتلاً : پر شد
(٣)	یک دیگر	(٥)	الأمل : امید و آرزو
(٤)	البكاء : گریان	(٢)	آمناً - آمن : ایمن شد، در امان قرار گرفت
(٦)	البلوغ : رسیدن	(٢)	الأُمّي : به مكتب نرفته، فاقد
(٣)	البهجة : شادمانی	(٣)	سود خواندن و نوشتن
(٤)	البيان : سخنوری	(١)	انتفع ب : سود برد
(٣)	البيئة : محیط	(٤)	اندفع : روانه شد، رهسپار شد
<b>ت</b>			
(١)	تاب يتوب : توبه کرد	(١)	انزعج : ناراحت شد
(٢)	التبَّجِيل : گرامیداشت، بزرگداشت	(٤)	أنشد : سرايد، شعر خواند
(١)	التدريب : تمرين	(١)	أنطق : به سخن درآورد
(٧)	تجاه : در برابر	(٣)	الأئْشِي : ماده
(١)	تجد ← وجد	(٤)	أَنَّى : چطور، چگونه
(٧)	التحرّيم : حرام کردن	(١)	اهتمَ ب : اهتمام کرد، توجه کرد
(٤)	تحوّل : تغییر یافت	(٤)	أوقع : انداخت، سرنگون کرد
(٢)	تخلص : رهابی یافت		
(٤)	ثُرِّم : زیر لب تکرار کرد		
(٣)	تذَكّر : پند گرفت	(٢)	<b>ب</b> الباب : در، دروازه
(٦)	تدوّق : چشید	(٦)	بادر : ستاب کرد
(٢)	ترَيَّن : آراست		بادر الفرصة : فرصت را غنیمت شمرد
(٥)	التَّضْحِيات : فداکاری ها	(١)	باع بیع بیعاً : فروخت
(٢)	تعوّد : عادت کرد	(٤)	البال : فکر
(٦)	تفَقَّه : علم آموخت	(٣)	البالغ : فراوان
(٤)	تقَدَّم : پیش رفت، جلو رفت	(٣)	بدأ - بدايَة : آغاز کرد
(٣)	تلَفَّق : دریافت کرد	(٣)	البرَّ : خوبی، نیکی

## ث

- (٣) الحَنُون : مهربان  
 (٣) حَيَا : سلام داد، تحيةت گفت  
 (٣) (٢)  
 (٦)

الثقافة : فرهنگ  
 الثاني : جِ الثانية

## خ

- (٣) خاطب : خطاب کرد  
 (١) خاف يخاف خوفاً : ترسید  
 (٢) الخراج : ماليات  
 (٦) الخفافيش : جِ الخفافش  
 (٣) الخفي : مخفى  
 (٥) خفق - خفقاً : تپید  
 (٢) الخلاب : چشم ریا، دلربا  
 (٢) الخلق : عادت، منش، خوى  
 (٦) الخمول : سستى

جاد على - جوداً : بخشيد  
 الجُنْ : ترس  
 الجُنَاح : جسم  
 الجزيل : فراوان  
 الجُسَيم : جسم کوچک

## ح

- (٤) دائرة التربية والتعليم : اداره آموزش و  
 (٥) برورون  
 (١) دار يدور دُوراً : جريان یافت  
 (٥) دافع : دفاع کرد  
 (٤) دام يدوم دُوماً : ادامه یافت  
 (٧) الدَّرْجَة : درجه، پله، نمره  
 (٤) دفع - دفعاً : عقب زد  
 (٦) الدقات : جِ الدقة، تپش  
 (٣) الدَّم : خون  
 (٤) التَّمَوْع : جِ الدمع، اشك  
 (٢) الدَّوَابَات : جِ الدابة، چارپا  
 (٧) الدهشة : تعجب، شگفتى
- (٦) (٣)  
 (٣) (٤)  
 (٣) (٣)  
 (٣) (٢)  
 (٥) (٥)  
 (٣) (٣)  
 (٥) (٥)  
 (٥) (٥)

الحاد : تيز  
 الحاجز : بهدست آورنده  
 الحِبر : مرگب، جوهر  
 الحديث : جديد  
 حذر - حذراً : دوری کرد  
 حرام : حرام کرد  
 حسِبَ - : پنداشت، گمان کرد  
 الحسنة : نیکی  
 الحِصَّة : قسمت، زنگ ...  
 الحصول على : بهدست آوردن  
 الحفاوة : گرمی  
 بحفاوة : به گرمی  
 الحفلة : جشن، مراسم  
 الحكم : داور  
 حمل : بارکرد، تحمیل کرد  
 الحنان : مهرباني

## ذ

- (۱) سار يسير سيراً : حركت کرد  
 (۲) سال يسیل سیلاً : جاری شد  
 (۳) السّامی : بلند، متعالی  
 (۴) السّtar : پرده  
 (۵) السّدید : راست و درست و محکم  
 (۶) السّراج : چراغ  
 (۷) السّعه : توانایی، قدرت  
 (۸) السّکینه : آرامش  
 (۹) السّلطان : قدرت  
 (۱۰) السّلّم : پلّه کان، نزدبان  
 (۱۱) سلّم علی : سلام کرد  
 (۱۲) سَمِحَ - سَمِحًا : اجازه داد  
 (۱۳) سُمِّی : نامیده شد  
 (۱۴) السّنن : ج السّنة، سنت  
 (۱۵) السّیادة : سروری و ریاست  
 (۱۶) السّیئَ : بد  
 (۱۷) الشّحنة : بار، بار الکترونیکی  
 (۱۸) الشّعاع الضوئی : شعاع نوری  
 (۱۹) شغل - شغلاً : مشغول کرد  
 (۲۰) شقٌ - شقًا : سخت گرفت  
 (۲۱) شقٌ على نفسه : خود را به مشقت انداخت، برخود سخت گرفت

## ر

- (۱) رابط : آماده شد، مرزبانی کرد  
 (۲) راح يروح رواحاً : رفت  
 (۳) الراية : پرچم  
 (۴) رَئَى : تربیت کرد، پرورش داد  
 (۵) رَئَل : با دقت و آرامی تلاوت کرد  
 (۶) رَحَلَ - رَحْلًا إلى : مسافت کرد  
 (۷) رخص - رُخْصاً : ارزان شد  
 (۸) رُفْع : کنار زده شد، بالا زده شد  
 (۹) الرّفق : مهریانی، مدارا  
 (۱۰) الرّؤیة : دیدگاه

## ش

- (۱) الشّحنة : بار، بار الکترونیکی  
 (۲) الشّعاع الضوئی : شعاع نوری  
 (۳) شغل - شغلاً : مشغول کرد  
 (۴) شقٌ - شقًا : سخت گرفت  
 (۵) شقٌ على نفسه : خود را به مشقت انداخت، برخود سخت گرفت  
 (۶) الشّعور : احساس  
 (۷) الشّیب : پیری

## ز

- (۱) زال يزول زوالاً : از بین رفت  
 (۲) الزّمام : مهار، افسار  
 (۳) الزّمیلات : هم شاگردی ها  
 (۴) زَوْد : مجھز کرد

## س

- السّائر : حرکت کننده

شَيْعَ : مشایعت کرد، بدرقه کرد

(٥) الطَّلَائِعُ : جِ الطَّلِيعَةِ، يِسْكَامُ

(٤)

## ظ

- (٢) الظَّاهِرَةُ : پَدِيدَه  
 (٤) الظَّلَامُ : سِيَاهِي، تَارِيَكِي  
 (٦) الظَّمَانُ : تَشْنَه  
 (٧) ظَنٌ ظَنًا : گَمَانَ كَرَد  
 (٢) الظَّهَرُ : پَشْت

## ص

- صَابَرَ... : با... پَایَدَارِي وَرَزِيدَه  
 صَاحِبَ صَيْحَهً : فَرِياد زَدَه  
 الصَّامِتُ : خَامُوش، سَاكِتَه  
 الصَّبَابُ : كَوْدَكِي  
 صَدَقَ : باورَ كَرَد  
 الصَّدْقَ : رَاسْتَيِي، رَاسْتَگُوبِي

## ع

- (٢) عَاتِبَ : عَتَابَ كَرَد  
 (١) عَادَ يَعُودَ عَوْدًا : بَرَگَشَت، بازگشَت  
 (٦) العَارِضُ : گَذَرَا، نَأْيَادِار  
 (٦) عَانِيَ : رَنْجَ بَرَد  
 (٢) العَبْثُ : يَبْهُودَه، عَبَث  
 (٤) العَبْرَ : جِ العَبْرَةِ، عَبْرَت  
 (٢) العَجُوزُ : پَیْرَمَرَد (وَ پَیْرَزَن)  
 (٧) عَدٌ عَدًا : به شَمَار آورَد  
 (٤) العَرِيقُ : رِيشَه دَار  
 (٥) عَسَىَ : شَايَد، چَه بَسَا، امِيدَ اسْتَ

## ض

- (٣) العَشْرِينُ : بِيَسْت  
 (٢) عَظَمٌ : گَرامِي داشَت  
 (٧) العَقْبَيِيَ : آخِرت  
 (٢) العَقْدُ : گَرْدَبَند  
 (٢) العَقوَبَهُ : مَجاَزَات

## ط

- (١) عَلَى حَدَّ سَوَاءِ : مَساَوِي  
 (٣) العَلَانِيَهُ : آشَكارا، آشَكارا  
 (٤) العَوَيلُ : زَارِي، گَرِيه وَ زَارِي

الطَّاعَهُ : مَطْيَع

عید الأضحی : عید قربان

## غ

غصَّ : در گلو گیر کرد

غاصِ یغوص غوصاً : فرو رفت، غواصی کرد

الغایة : هدف

غرس - عَرْسًا : کاشت، غرس کرد

غشی - غشیاناً : دربرگرفت

غلظَ - غلظةً : سخت گرفت

## ف

الفارس، ج : فرسان : سوارکار، دلاور

فاز یفوز فوزاً : موفق شد، رستگار شد

الفناة : دختر جوان

الفتن : ج الفتنة، فتنه

الفجور : کناء، فساد

الفخمة : باشکوه، بزرگ، باعزمت

الفُرَص : ج الفرصة، فرصت

فرق : جداً کرد

الفُروسيَة : دلاوری، سوارکاری

الفضل : گسترده‌گی، فراخی، فراوانی

فقد - فَقْدًا : از دست داد

الفلک : اخترشناس

الفوت : از دست رفتن

الفئات : ج الفتنة، گروه

## ك

الکآبة : مصیبت، افسردگی

کاد یکاد : نزدیک بود

کاد یکید : حیله کرد

کبَر : تکبیر گفت

کرَم : گرامی داشت

کرَه - کَرْهًا : ناپسند داشت

الکَسَل : تنبلي

کما : (ک + م) همان طور که

کلا : هر دو

کم : چه بسیار

## ق

قام یقوم قواماً على : استوار است

## ل

(٤)	الْمُرْوَةَ : جوانمردي، مررت	(٥)	اللَّبِنَ : شير
(٣)	مَرَحَ - مَرْحَاً : شوخى كرد، مزاح كرد	(٣)	اللُّجَىَ : عميق
(١)	الْمُسْتَأْهَلَ : شايسته، اهل	(١)	لَدِنَ : نزد
(٤)	الْمُسْتَقْرَ : محل استقرار، قرارگاه	(١)	اللَّقَاءَ : ملاقات، ديدار
(٤)	الْمُسْرِعَ : سريع، به سرعت	(١)	لَيْتَ : کاش، اي کاش
(٧)	الْمُسْيِطِرَةَ : مسلط	(٥)	
(٢)	الْمُشَهَدَ : منظره، صحنه		
(٢)	الْمُضْمُونَةَ : ضمانت داده شده		
(٧)	الْمُظَلْمَ : تاريک	(٢)	ما بلک؟ تو را چه شده است؟
(٣)	الْمُعَدَّاتَ : تجهيزات	(٣)	المأتين : دويست
(٤)	الْمُعرَكَةَ : جنگ	(٤)	المادح : مدح کننده
(٥)	الْمُقَاتِلِينَ : رزمندگان	(٧)	الفارق : از دین برگشته
(٥)	الْمُقْتَ : کراحت، بدی	(٢)	الماطرة : باراني
(٦)	الْمُقْتَصَ : شکارشده، شکار	(٢)	المُترف : مرفه، ثروتمند
(٥)	الْمُقْدَمَةَ : جلو	(٤)	المتریص : در کمین
(٤)	الْمُكَبِّرِينَ : تکییرگویان	(٣)	المثابرة : استقامت، پایداری
(٤)	الْمُكْرَمَةَ : بزرگی، شرافت	(٣)	المثابه : ماند
(٥)	الْمُلَوَّنَ : رنگارنگ	(١)	المُحضر : آماده، حاضر
(٥)	الْمُمَرَ : راهرو	(٤)	المُختار : با اختیار
(٥)	الْمُنَاقِشَةَ : گفتگو، بحث	(٤)	المُحْكَطِ : خطاکار
(٥)	الْمُنْبِرَ : تریبون	(٢)	مدى الحياة : طول زندگی
(٦)	الْمُنْيَ : جِ المُنْيَة، آرزو، هدف	(٥)	المزدحمة : شلوغ
(٤)	الْمُهَلَّلِينَ : «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» گویان	(٤)	المذعور : وحشت زده، پرسان
(٤)	الْمُواجِهَةَ : مقابله، رویارویی	(٤)	مَرْءُ مَرًاً : عبور كرد، حرکت كرد
(٢)	الْمُواكِبَ : جِ الموکب، کاروان	(٥)	المراسيم : مراسم
(٧)	الْمُوجَهَ إِلَىَ : متوجه، خطاب شده به	(٢)	المُرافق : همراه
(٣)	الْمِيَقَاتَ : زمان ملاقات و دیدار	(٢)	المردودة : بازگردانده شده

## م

ما بلک؟ تو را چه شده است؟	
المأتين : دويست	
المادح : مدح کننده	
الفارق : از دین برگشته	
الماطرة : باراني	
المُترف : مرفه، ثروتمند	
المتریص : در کمین	
المثابرة : استقامت، پایداری	
المثابه : ماند	
المُحضر : آماده، حاضر	
المُختار : با اختیار	
المُحْكَطِ : خطاکار	
مدى الحياة : طول زندگی	
المزدحمة : شلوغ	
المذعور : وحشت زده، پرسان	
مَرْءُ مَرًاً : عبور كرد، حرکت كرد	
المراسيم : مراسم	
المُرافق : همراه	
المردودة : بازگردانده شده	

(٤)	واحداً فواحداً : یکی یکی	ن	نادی : صدا زد، ندا داد
(٤)	واصل : ادامه داد	(٥)	نال ینال نیلاً : فرا گرفت، شامل شد، رسید
(٤)	واهًا : وای	(٢)	نبع نبغاً : درخشید
(١)	وَجَد يَجِد وَجْدًا : یافت	(٧)	نَسَيَ نَسِيًّا : فراموش کرد
(٦)	الوحيد : تنها	(٥)	نَشَأَ نَشَأً : رشد یافت
(٦)	الوداع : ج الوديعة، امانت، ودیعه	(٤)	النشور : برانگیختن
(٧)	ودع يَدَعَ وَدْعًا : ترك کرد، رها کرد	(٤)	نَهَى نَهَى نَهِيًّا : نهی کرد، بازداشت
(١)	وصف يصف : تجویز کرد	(٢)	النَّوَاء : هسته
(١)	وعد يَعِدَ وَعْدًا : وعده داد	(٣)	النَّيْلُ : به دست آوردن، نایل شدن
(٢)	وَقَعَ عَلَى : افتاد	(٦)	نِعْمٌ : چه خوب ... است
(٤)	الولي : صاحب، صاحب خون	(٦)	
(١)	الوهاب : بخشنده		
(١)	وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا : بخشید		
(٤)	وَهَنَ يَهُنُ وَهَنَاً : سست شد	(٧)	
		(٤)	
		(١)	
			ه
(٤)	يَسَنَ يَاسًا : نامید شد، مایوس شد	(١)	الهادي : هدایت کننده
(٥)	يُدِي رأيه : نظرش را اعلام می کند	(٢)	هازئا : مسخره کنان
(٣)	يَنْكُونَ : تشکیل می شود	(٢)	هب ← وهب
(٥)	يَنْزِيل : برطرف می کند		هوای : میل من، رغبت من
(٥)	يُصَبِّ : دچار می کند		الهون : به آرامی
(١)	يَعِدَ ← وعد		هیأ : آماده کرد
(٣)	يَوْم الفصل : روز جدایی، قیامت	(٣)	
		(٤)	
		(١)	و
			واجبات : تکالیف
			واجباتهم المدرسية : تکلیف های مدرسه شان
			واجه : مواجه شد، روپرو شد

\*  
وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ